

The subject of this thesis is the Maghribian francophone literature, its development, major representatives and characteristic features. Furthermore, the reception of the Maghribian literature is mapped, both in France and in the Czech Republic. In the second part of this thesis we focus on the best-known representative of the Maghribian francophone literature, the Moroccan writer Tahar Ben Jelloun and his work, including its reception both in France and in the Czech Republic. The last part of this thesis is devoted to Ben Jelloun's novel *The Sacred Night*. The analysis focuses on whether and how the distinctive features of the original are rendered in the translation.